



momentum

GIANT

Liv

HYBRID+
CYCLING TECHNOLOGY

USER MANUAL V7.0.GLB



ENGLISH

NEDERLANDS

FRANÇAIS

DEUTSCH

ITALIANO

ESPAÑOL

POLSKI

繁體中文

MANUALE ITALIANO

1	INFORMAZIONI GENERALI	1
1.1	Benvenuti	1
1.2	Uso del manuale	1
1.3	Assistenza e supporto tecnico	1
2	SICUREZZA	2
2.1	Batteria e caricabatteria EnergyPak	2
2.2	Portabagagli	2
2.3	Utilizzo della bici	2
2.4	Trasporto	3
2.5	Accessori e optional	3
3	PANORAMICA DELLE E-PART	4
3.1	Spiegazione	4
3.2	EnergyPak e caricabatterie	5
3.2.1	Panoramica	5
3.2.2	Note generali	6
3.2.3	Nuova EnergyPak	6
3.2.4	Carica	7
3.2.5	Utilizzo	12
3.2.6	Tabella della durata della ricarica	12
3.2.7	Conservazione	12
3.3	SyncDrive	13
3.4	RideControl	13
3.4.1	Panoramica	13
3.4.2	Impostazioni	15
3.4.3	Reset delle impostazioni	18
3.4.4	Scambio (Km/h<->Mph)	19
3.4.5	Regolazione della posizione	19
4	UTILIZZO DELLA BICI	21
4.1	Manutenzione	21
4.2	Chiavi	21
4.3	Autonomia	21
4.4	Consigli di cambio marcia	21
4.5	Trasmissione	22
5	RICERCA GUASTI	23
5.1	Indicazione eventi	23
5.2	RideControl EVO	23
5.3	RideControl Charge	23
5.4	RideControl ONE	24
6	DOMANDE FREQUENTI	25
6.1	Controllo andatura - display	25
6.2	EnergyPak	25
6.3	Motore SyncDrive	26
6.4	Varie	26
7	DOCUMENTAZIONE LEGALE	27
7.1	Garanzia	27
7.2	Esclusioni	27
7.3	Conformità	28

1 INFORMAZIONI GENERALI

1.1 **BENVENUTI**

Benvenuto e complimenti per l'acquisto della nuova e-bike Giant, Liv o Momentum. Tra poco potrai iniziare a pedalare!

In sella alla vita, in sella a Giant

Nulla ci rende più felici che vedere persone in giro in bicicletta. Dal 1972 Giant produce biciclette di qualità per ogni tipo di terreno e per ogni ciclista. I prodotti Giant hanno consentito a milioni di ciclisti come voi di vivere più felicemente e in modo più sano, grazie alla gioia, all'allenamento e alla grande euforia generati dallo stare in sella. Ed è questo impegno a condividere la gioia dell'andare in bici che ci ispira ad offrire continuamente le bici più innovative del mondo.

1.2 **USO DEL MANUALE**

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare la nuova e-bike. Le istruzioni di sicurezza sono molto importanti e non vanno trascurate. Leggendo, acquisirete una migliore comprensione del funzionamento generale delle varie parti della bici. Verrà fornita risposta anche ad alcune domande frequenti. Ovviamente questo manuale comprende anche la documentazione legale necessaria. Leggere il manuale prima dell'utilizzo.

1.3 **ASSISTENZA E SUPPORTO TECNICO**



Questo manuale non è destinato a essere un'ampia guida di riferimento su assistenza, manutenzione e/o riparazione. Consultate il vostro distributore per supporto tecnico e assistenza. Ulteriori informazioni sui nostri prodotti e l'elenco dei distributori sono contenuti nel nostro sito web globale (www.giant-bicycles.com).

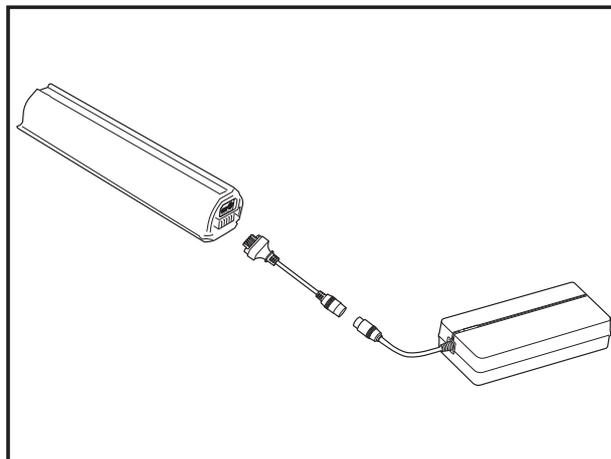


2 SICUREZZA

2.1 BATTERIA E CARICABATTERIA ENERGYPAK



- Tenere lontani la batteria e il caricabatteria EnergyPak da acqua e fiamme libere.
- Non usare la batteria e il caricabatteria per altri scopi.
- Non collegare i terminali.
- Tenere la batteria lontana da bambini e animali.
- Non sottoporre la batteria e il caricabatteria a urti (es. facendoli cadere).
- Non coprire la batteria e il caricabatteria né porre oggetti su di essi.
- Interrompere immediatamente la ricarica se si notano odori strani o fumi.
- Nell'improbabile eventualità che la batteria prenda fuoco, NON cercare di estinguere il fuoco con l'acqua. Usare invece la sabbia e chiamare i soccorsi immediatamente.

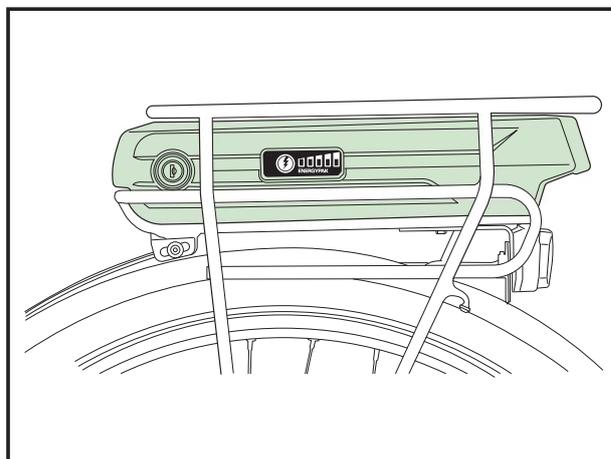


Evitare il contatto con la batteria e il caricabatteria durante le operazioni di carica. Il caricabatteria si scalda molto.
Leggere e considerare le informazioni aggiuntive presenti sul retro della batteria.

2.2 PORTABAGAGLI

Alcuni tipi di bicicletta presentano il porta-batteria e il portabagagli combinati insieme. Verificare che il bagaglio sia fissato saldamente per evitare danni alla batteria e/o al suo supporto.

Carico massimo posteriore compresa EnergyPak:
22 kG.



2.3 UTILIZZO DELLA BICI

Prima di usare l'E-bike su strada, provarla in un'area sicura per acquisire familiarità con l'uso di una bicicletta a pedalata assistita. Provare tutte le impostazioni della bici e acquisire familiarità con i risultati. Quando si pedala bisogna tenere entrambe le mani sul manubrio e le leve del freno a portata di mano, per poter reagire prontamente a qualsiasi circostanza. L'inosservanza di questa regola potrebbe compromettere la capacità di sterzare e frenare e causare la perdita di controllo della bicicletta.





2.4 TRASPORTO

Le batterie non sono progettate per restare sulla bicicletta durante il suo trasporto in auto. È necessario rimuovere le batterie dalla bici e trasportarle all'interno dell'auto.

2.5 ACCESSORIE OPTIONAL



Rimorchi e portapacchi per bici

Tenere presente che l'applicazione di un portapacchi o di un rimorchio (di terze parti) alla bicicletta aumenta lo stress da carico e l'usura dei componenti elettrici e/o meccanici dell'e-bike. Dato che sono disponibili vari tipi di accessori (in base al marchio, al modello, ecc.), non è possibile elencare tutte le combinazioni e prevedere il risultato di ogni scenario di utilizzo.

Seguire sempre le istruzioni del produttore del rimorchio in merito all'installazione, all'uso e alla sicurezza. Non modificare mai i componenti originali dell'e-bike per adattarli a un rimorchio (di terzi). Non superare il peso massimo consentito del carico dell'e-bike indicato nel presente manuale.



Seggiolini per bambini

Tenere presente che l'uso di un seggiolino per bambini aumenta lo stress da carico e l'usura dei componenti elettrici e/o meccanici dell'e-bike. Dato che sono disponibili vari tipi di seggiolini per bambini (in base al marchio, al modello, ecc.), non è possibile elencare tutte le combinazioni possibili.

Seguire sempre le istruzioni del produttore dei seggiolini per bambini in merito all'installazione, all'uso e alla sicurezza. Non modificare mai i componenti originali dell'e-bike per adattarli a un seggiolino per bambini. Non superare la capacità di carico del rimorchio e/o il peso massimo consentito dell'e-bike indicato nel presente manuale.

Se si usa un seggiolino per bambini e la bicicletta è provvista di una sella con molle a vista sottostanti, sussiste il rischio che le dita del bambino rimangano impigliate nelle molle a forcina. Adottare le misure opportune per evitare che le dita restino impigliate.

3 PANORAMICA DELLE E-PART

3.1 SPIEGAZIONE

Le e-bike Giant, Liv e Momentum sono dotate di parti che operano congiuntamente per rendere l'e-bike potenti e naturali. Il livello di db percepito dal conducente è minore di 70dB(A)

ENERGYPAK

Le batterie agli ioni di litio integrate di Giant sono esclusive in quanto dotate della più elevata densità di energia del mercato. Considerando il peso e le dimensioni, la batteria integrata Energy pack Giant produce le migliori prestazioni sul mercato. Oltre a ciò, questa EnergyPak si ricarica a velocità doppia rispetto ai sistemi di batteria precedenti, offrendo un'eccellente autonomia massima. Le batterie sono accuratamente collaudate negli stabilimenti Giant per garantire affidabilità. Alcune e-bike sono dotate di batterie EnergyPak Smart 375, le batterie integrate più compatte di Giant.

SYNCDRIVE Powered by YAMAHA

Innovazione, esperienza di produzione e motorizzazione Yamaha, combinati insieme, contribuiscono a potenziare le capacità di ogni ciclista. Il motore SyncDrive è ampiamente riconosciuto per le sue prestazioni ed affidabilità. Il piccolo motore mid-drive produce una coppia di 80 Nm (Newton metri) e genera una potenza di pedalata omogenea per raggiungere prestazioni ottimali con ogni modello. L'innovativa tecnologia a 6 sensori consente di scegliere automaticamente il rapporto migliore sulla bicicletta, per aumentare il comfort del ciclista.

RIDECONTROL

Il centro di comando montato sul manubrio fornisce dei controlli intuitivi con un pulsante più ergonomico che controlla i livelli di supporto con la massima comodità. Il RideControl fornisce ai ciclisti le seguenti informazioni importanti:

- Indicatore livello batteria
- Indicatore livello di supporto
- Indicazione luminosa

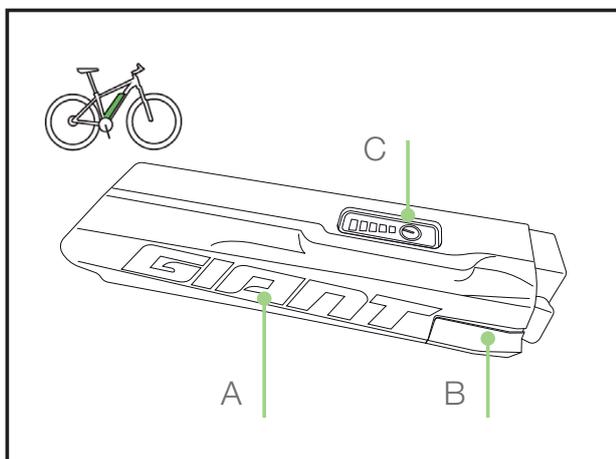
Il livello più basso di pedalata assistita può essere utilizzato per circolare in aree urbane e suburbane, in cui l'assistenza richiesta è minima. Il livello Eco richiede minor capacità della batteria e aiuta a coprire distanze maggiori.

I livelli più alti forniscono la massima assistenza in caso di salite ripide. È la scelta perfetta quando si affrontano le montagne e i terreni più difficili. La funzionalità Smart Assist regola automaticamente la potenza in tempo reale, in risposta alle condizioni di pedalata.

3.2 ENERYPAK E CARICABATTERIE

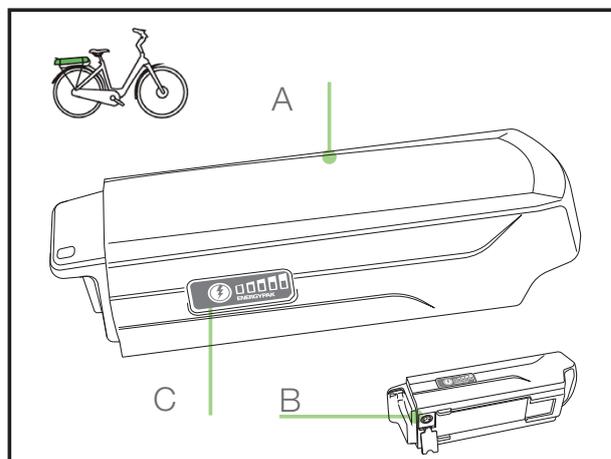
3.2.1 Panoramica

EnergyPak (sgancio laterale)



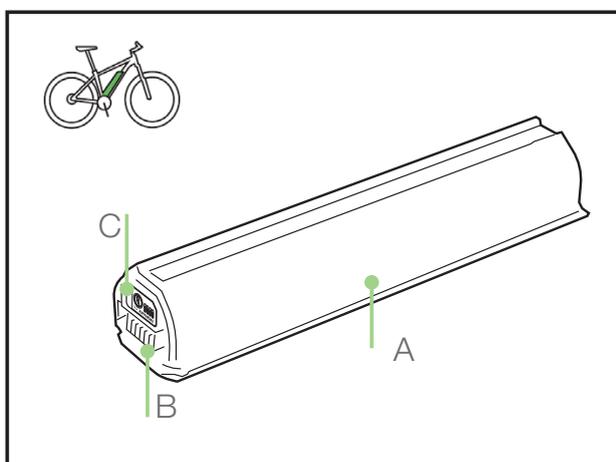
- A. EnergyPak
- B. connettore di carica
- C. Controllo livello energia (pulsante)

EnergyPak (portapacchi posteriore)



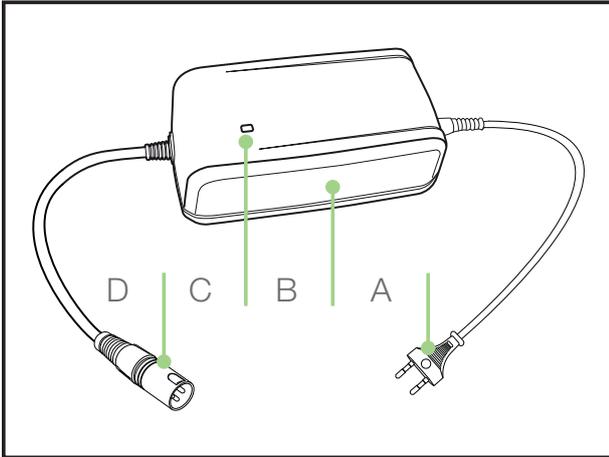
- A. EnergyPak
- B. Presa di carica
- C. Controllo livello energia (pulsante)

EnergyPak (integrata)



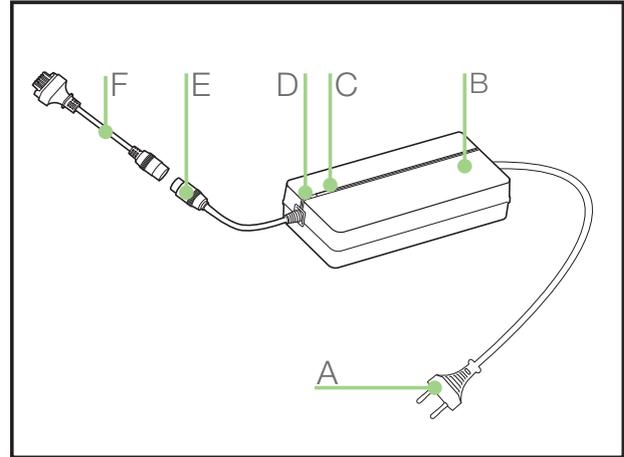
- A. EnergyPak
- B. Presa di carica
- C. Controllo livello energia (pulsante)

Caricabatterie 4A



- A. connettore CA (110~230 V) (il tipo può variare)
- B. Caricabatterie
- C. Indicatore di carica
- D. Presa di carica

Caricabatterie Smart



- A. connettore CA (110V/110~240V) (il tipo può variare)
- B. Caricabatterie
- C. Indicatore di carica al 60%
- D. Indicatore di carica al 100%
- E. Presa di carica
- F. Adattatore di carica

3.2.2 Note generali



- Interrompere immediatamente la ricarica se si notano odori strani o fumi. Portare l'EnergyPak a un distributore autorizzato Giant per assistenza o sostituzione.
- Nell'improbabile eventualità che la batteria EnergyPak prenda fuoco, NON cercare di estinguere il fuoco con l'acqua. Usare invece la sabbia per coprire il fuoco e chiamare i soccorsi il prima possibile.

3.2.3 Nuova EnergyPak

Una nuova EnergyPak viene fornita in uno stato protettivo di "ibernazione". Tale EnergyPak deve essere attivata prima di poter essere usata;

- Una EnergyPak disattivata è riconoscibile premendo il pulsante di controllo del livello di energia. I LED dell'EnergyPak non si illumineranno.
- Collegare un caricabatterie attivo all'EnergyPak.
- Scollegare il caricabatterie dall'EnergyPak.
- Ora l'EnergyPak è uscita dall'ibernazione. La pressione del pulsante di controllo del livello di energia genererà l'accensione dei LED.
- Ora l'EnergyPak è pronta all'uso.

Una volta uscita dall'ibernazione, una batteria EnergyPak non può ritornarvi.

Normalmente il distributore carica l'EnergyPak, annullandone lo stato di ibernazione.



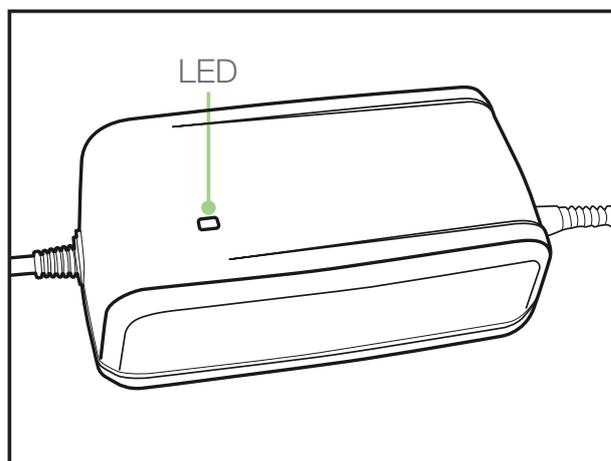
3.2.4 Carica



- La ricarica della batteria EnergyPak deve avere luogo a temperatura ambiente ($\pm 20^{\circ}\text{C}$). Una ricarica a temperatura inferiore a 0°C o superiore a 40°C può causare una carica insufficiente ed essere dannosa per il ciclo di vita della batteria.

Caricabatterie 4A:

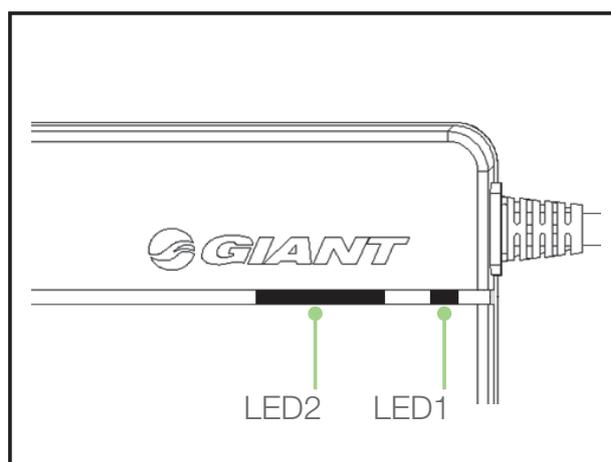
- EnergyPak non connessa:
LED di ricarica verde (fisso).
- Durante la ricarica:
LED di ricarica rosso (fisso).
- Problemi di ricarica:
LED di ricarica rosso (lampeggiante).
- Ricarica completa (100%):
LED di ricarica verde (fisso)



Caricabatterie Smart:

Normale modalità di ricarica (ricarica al 100%)

- Sequenza di accensione (autodiagnostica):
LED1 di ricarica diventa rapidamente rosso / verde / spento
LED2 di ricarica diventa rapidamente verde / rosso / spento
- EnergyPak non connessa:
LED1 di ricarica rosso (fisso).
- Durante la ricarica:
LED1 di ricarica verde (lampeggiante).
- Ricarica completa:
LED1 di ricarica verde (fisso).
- Problemi di ricarica:
LED1 di ricarica rosso (lampeggiante).



Caricabatterie Smart:

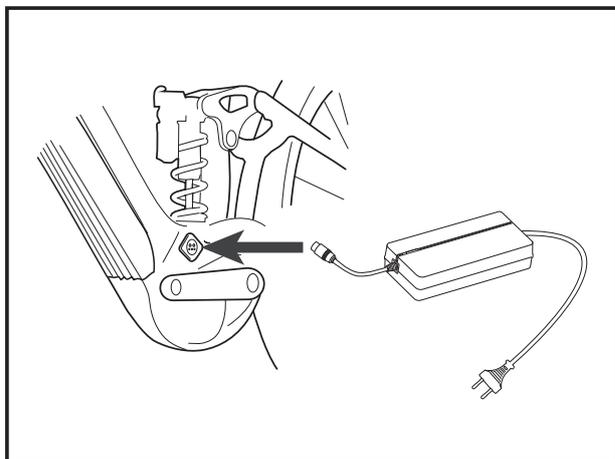
modalità di ricarica per riporre la batteria a riposo per molto tempo (ricarica al 60%)

- Collegare il caricabatterie
- Premere il pulsante LED2
- La ricarica avverrà come di consueto, con le seguenti eccezioni:
LED2 giallo (fisso)
La ricarica si ferma al 60% (consigliato in previsione di un inutilizzo prolungato della batteria)

Metodo di ricarica 1 - all'interno della bici

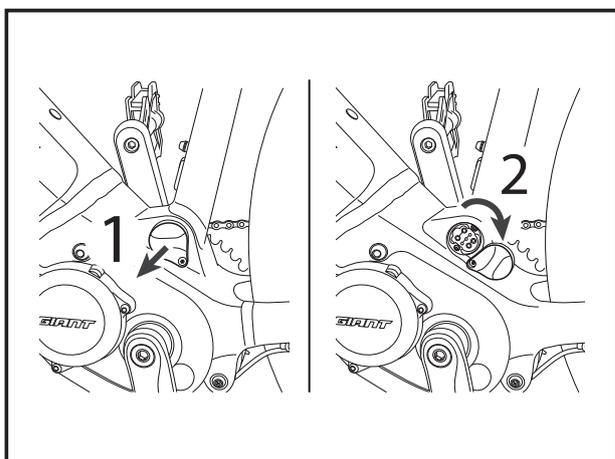
EnergyPak (integrata)

- Collegare il caricabatterie alla porta di ricarica sulla bici.
- Collegare il caricabatterie a una presa in CA.
- L'operazione di carica può essere interrotta in qualunque momento.
- Scollegare il caricabatterie prima dalla presa e poi dalla porta di ricarica.
- Ora la bicicletta è pronta all'uso.



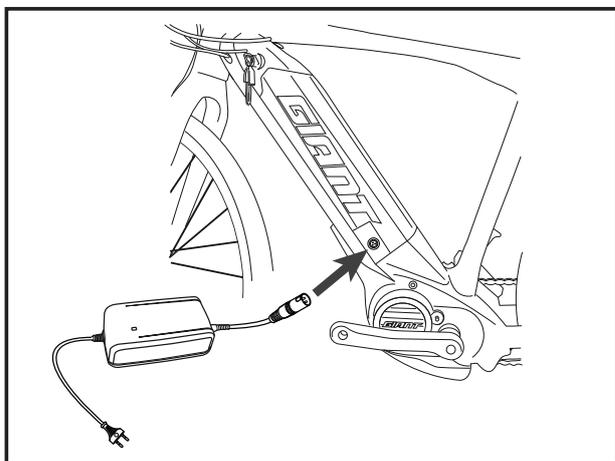
EnergyPak Smart 375

- Tirare e ruotare in senso orario il coperchio della porta di ricarica per esporre la porta di ricarica.
- Collegare il caricabatterie alla porta di ricarica sulla bici.
- Collegare il caricabatterie a una presa in CA.
- L'operazione di carica può essere interrotta in qualunque momento.
- Scollegare il caricabatterie prima dalla presa e poi dalla porta di ricarica.
- Rimettere a posto il coperchio della porta di ricarica.
- Ora la bicicletta è pronta all'uso.



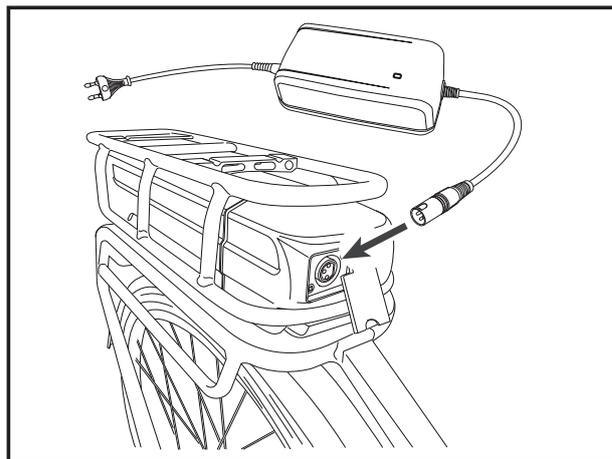
EnergyPak (sgancio laterale)

- Collegare il caricabatterie all'EnergyPak.
- Collegare il caricabatterie a una presa in CA.
- L'operazione di carica può essere interrotta in qualunque momento.
- Scollegare il caricabatterie prima dalla presa e poi dall'EnergyPak.
- Ora la bicicletta è pronta all'uso.



EnergyPak (portapacchi posteriore)

- Collegare il caricabatterie all'uscita dell'EnergyPak nella parte anteriore del portapacchi.
- Collegare il caricabatterie a una presa in CA.
- L'operazione di carica può essere interrotta in qualunque momento.
- Scollegare il caricabatterie prima dalla presa e poi dalla porta di ricarica.
- Ora la bicicletta è pronta all'uso.

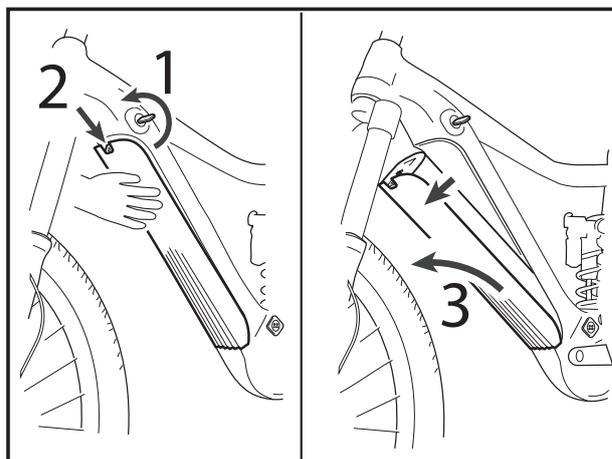


Metodo di ricarica 2 - all'esterno della bici

EnergyPak (integrata)

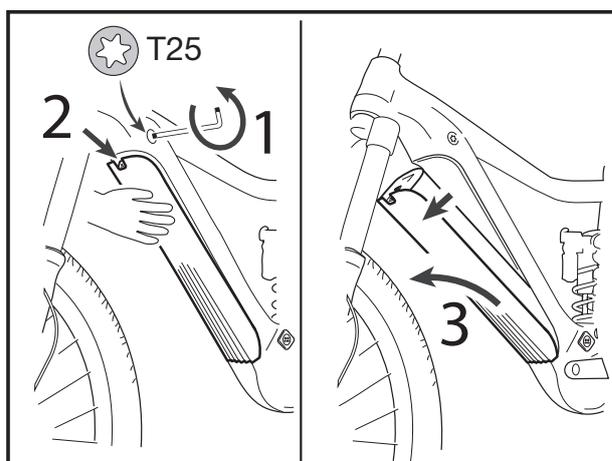
Rimozione dell'EnergyPak. (modello con chiusura a chiave)

- Sostenere il peso della batteria.
- Inserire la chiave e sbloccare l'EnergyPak. (Soltanto per le batterie integrate con caricamento dall'alto: sollevare l'EnergyPak e caricarla.)
- Premere la levetta di protezione anticaduta per sbloccare completamente l'EnergyPak.
- Estrarre la batteria dalla bici.



Rimozione dell'EnergyPak (con chiusura con vite Torx).

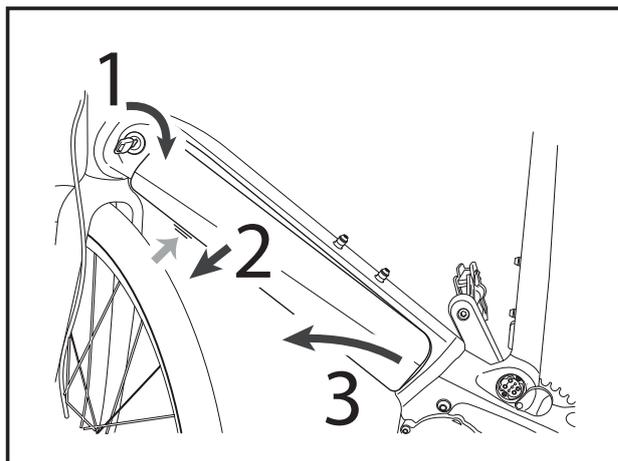
- Sostenere il peso della batteria.
- Inserire la chiave Torx di diametro 25 e girarla in senso antiorario per sbloccare l'EnergyPak. Trattandosi di una vite senza fine, non si stacca.
- Premere la levetta di protezione anticaduta per staccare completamente l'EnergyPak.
- Estrarre la batteria dalla bici.



EnergyPak Smart 375 (integrata lateralmente)

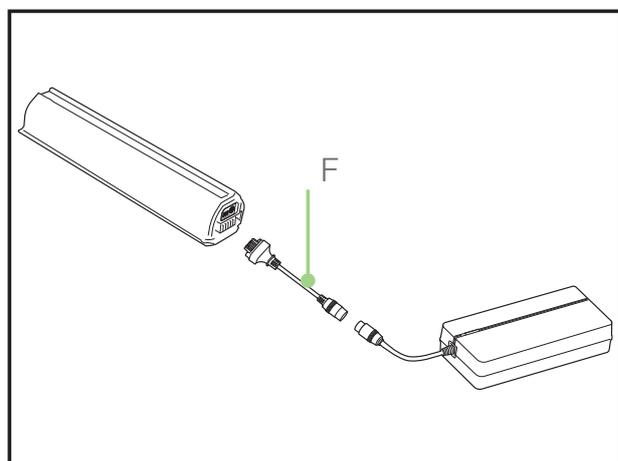
Rimozione dell'EnergyPak.

- Tenere la batteria nel telaio per assicurarsi che non cada quando viene sbloccata.
- Inserire la chiave e sbloccare l'EnergyPak. L'EnergyPak verrà lievemente espulsa.
- Alcuni modelli dispongono di una protezione anticaduta supplementare. Premere la linguetta in plastica sotto la batteria (freccia grigio chiaro) per estrarre l'EnergyPak.
- Estrarre la batteria dalla bici.



Ricarica dell'EnergyPak.

- Collegare l'adattatore di ricarica (F) al caricabatterie.
- Collegare il caricabatterie all'EnergyPak. Si inserisce solo in un senso.
- Collegare il caricabatterie a una presa in CA.
- L'operazione di carica può essere interrotta in qualunque momento.
- Scollegare il caricabatterie prima dalla presa e poi dall'EnergyPak.

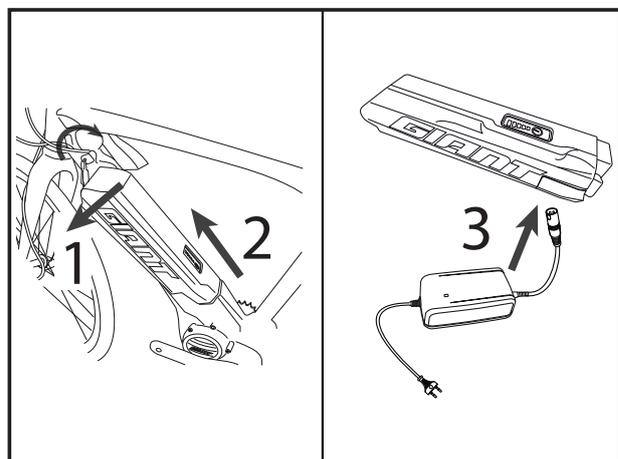


Installazione dell'EnergyPak.

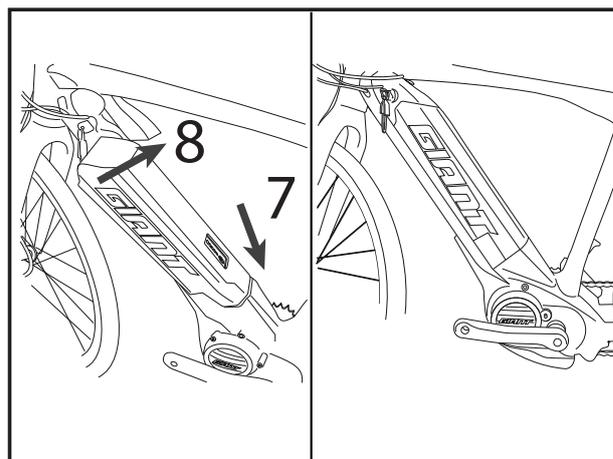
- Per installare l'EnergyPak, ripetere la procedura di estrazione in senso inverso.
- Verificare che le fessure siano correttamente allineate al fondo.
- Premere la sommità dell'EnergyPak e verificare che si sia assestata saldamente. Mentre si fa ciò si dovrebbe avvertire un clic.
- Estrarre la chiave.
- Ora la bicicletta è pronta all'uso.

EnergyPak (sgancio laterale)

- Inserire la chiave e sbloccare l'EnergyPak.
- Far scorrere a sinistra la parte superiore della batteria EnergyPak.
- Sollevare l'EnergyPak.
- Collegare il caricabatterie all'EnergyPak.
- Collegare il caricabatterie a una presa in CA.
- L'operazione di carica può essere interrotta in qualunque momento.
- Scollegare il caricabatterie prima dalla presa e poi dall'EnergyPak.

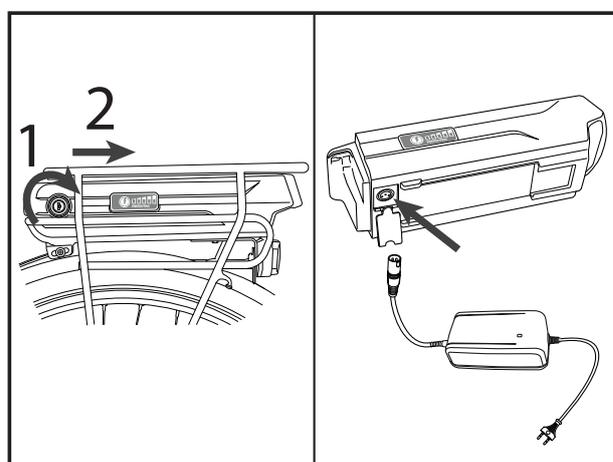


- Reinstallare l'EnergyPak e verificare che le fessure siano correttamente allineate al fondo.
- Premere la sommità dell'EnergyPak e verificare che si sia assestata saldamente. Mentre si fa ciò si dovrebbe avvertire un clic.
- Estrarre la chiave.
- Ora la bicicletta è pronta all'uso.



EnergyPak (portapacchi posteriore)

- Inserire la chiave e sbloccare l'EnergyPak.
- Tenere l'impugnatura e tirare all'indietro l'EnergyPak.
- Fare scorrere l'EnergyPak verso l'esterno.
- Collegare il caricabatterie all'EnergyPak.
- Collegare il caricabatterie a una presa in CA.
- L'operazione di carica può essere interrotta in qualunque momento.
- Scollegare il caricabatterie prima dalla presa e poi dall'EnergyPak.
- Reinstallare l'EnergyPak e verificare che le fessure siano correttamente allineate sul fondo.
- Premere l'EnergyPak verso la parte anteriore e verificare che si sia assestata saldamente. Si dovrebbe avvertire un clic.
- Estrarre la chiave.
- Ora la bicicletta è pronta all'uso.



3.2.5 Utilizzo

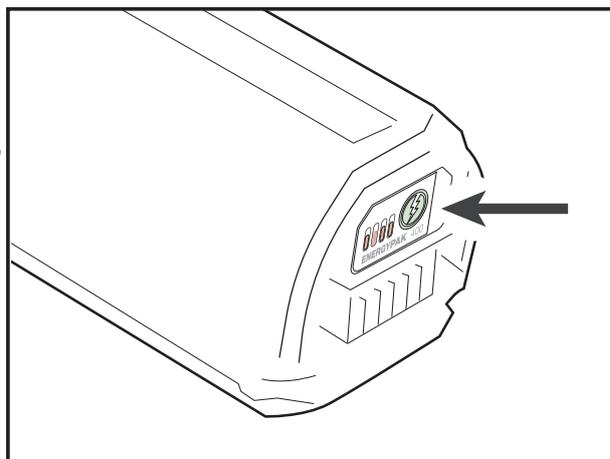
Quando resta solo il 3% della potenza dell'EnergyPak, essa imposta automaticamente l'assistenza alla modalità ECO per risparmiare energia.

Quando resta solo l'1% della potenza dell'EnergyPak, l'assistenza viene bloccata automaticamente. La barra di indicazione del livello di pedalata assistita lampeggia 3 volte. È possibile continuare a usare le luci per oltre 2 ore.

La carica dell'EnergyPak può essere controllata premendo il pulsante di controllo del livello di energia.

Dopo 15 ricariche normali o almeno ogni 3 mesi, scaricare completamente la batteria EnergyPak pedalando in bicicletta prima di ricaricarla. Questo metodo prolunga la durata dell'EnergyPak.

Quando un'EnergyPak è collegata alla bici, quando la bici non è in uso avviene una leggera dispersione di energia. Onde evitare che ciò accada, è possibile scollegare l'EnergyPak dalla bici se non la si utilizza per un periodo superiore a qualche giorno



3.2.6 Tabella della durata della ricarica

Tabella della durata della ricarica 4A (110V/200-240V)

	Durata della ricarica in ore					
	300Wh 8,8Ah		400Wh 11,3Ah		500Wh 13,8Ah	
	110V	200-240V	110V	200-240V	110V	200-240V
80% di carica	2:20 h	1:45h	3:00h	2:00h	3:40h	2:45h
100% di carica	4:40h	3:30h	6:00h	4:30h	7:20h	5:00h

Tabella della durata della ricarica Smart (110-240V)

	Durata della ricarica in ore		
	375Wh 10,3Ah	400Wh 11,6Ah	500Wh 13,8Ah
60% di carica	<1:00 h	01:00 h	01:30 h
80% di carica	01:40 h	01:50 h	2:20 h
100% di carica	02:45 h	03:00 h	03:40 h

3.2.7 Conservazione

Se la bicicletta non verrà usata per un lungo periodo (un mese o più) è opportuno conservare l'EnergyPak come segue:

- Al 60% della sua capacità. Per il "caricatore Smart", questa è una funzionalità separata dalla bicicletta.
- A temperature comprese fra 0°C e 40°C.
- Controllata ogni mese per verificare che almeno un LED stia ancora lampeggiando. All'occorrenza, ricaricare la batteria.

La ricarica dell'EnergyPak deve essere effettuata al massimo ogni 3 mesi. Il mancato rispetto di questa istruzione può invalidare la garanzia dell'EnergyPak.

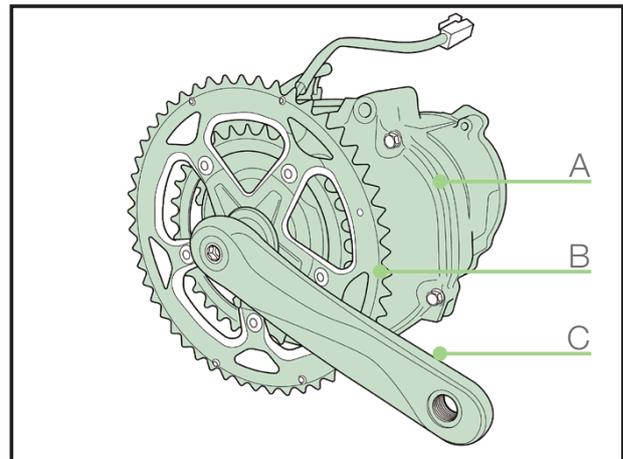


3.3 SYNCDRIVE

Il motore SyncDrive è responsabile dell'assistenza alla pedalata dell'E-bike.

Esso elabora le informazioni dai sensori interni e dal sensore di velocità per erogare un andamento morbido e naturale. Per ottenere la massima durata, nei motori SyncDrive Life e Sport è previsto un gioco laterale di 1 mm nell'asse del movimento centrale.

SyncDrive

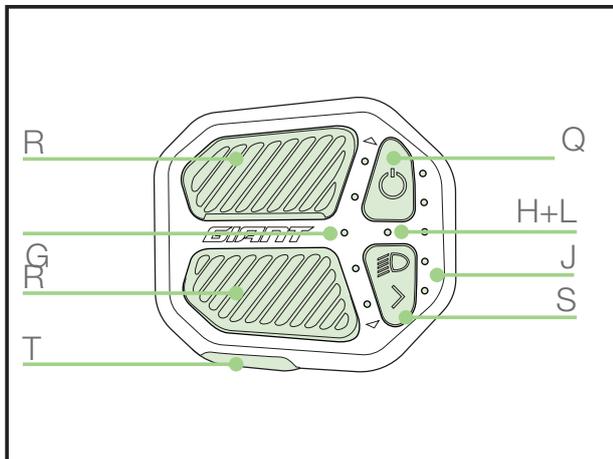


- A Motore
- B Ruota dentata
- C Manovella

3.4 RIDECONTROL

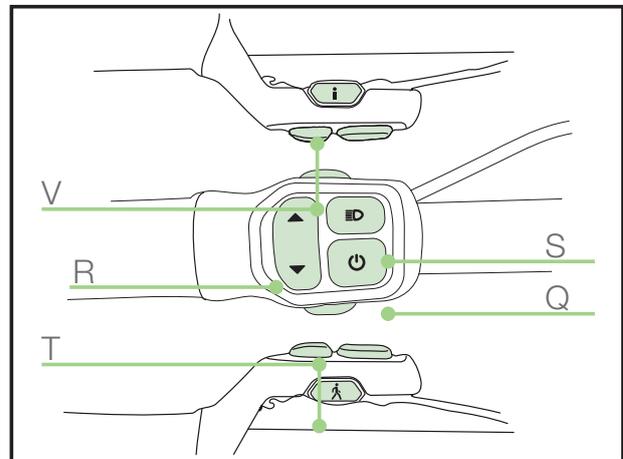
3.4.1 Panoramica

RideControl ONE



- Q On/off
- R Livello di assistenza (su/giù)
- S Luci e indicazioni generali
- T Assistenza a piedi
- G Indicatore pedalata assistita (5 LED)
- H Indicazione luminosa
- J Indicatore carica EnergyPak (5 LED)
- L Indicatore codice errore

Telecomando



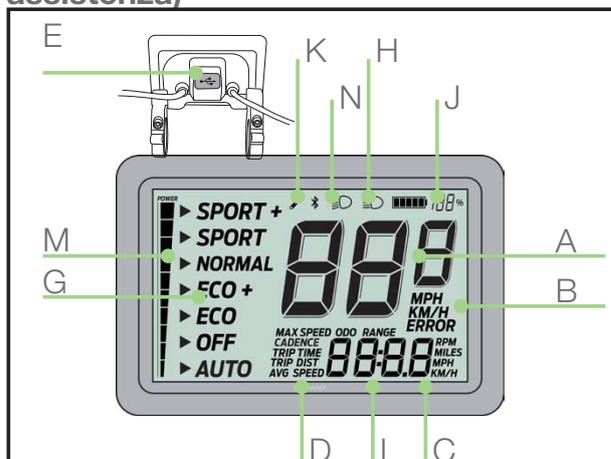
- Q On/off
- R Livello di assistenza (su/giù)
- S Luci
- T Assistenza a piedi
- V Indicatore generico

Display

Display EVO (5 modalità di assistenza)



Display Charge (5 modalità di assistenza)



A Velocità

B Unità (Km/h o mph)

C Indicatori

D Impostazioni indicazioni:

velocità massima, velocità media, autonomia residua, ODO (distanza totale), distanza tragitto, durata tragitto, cadenza.

E Uscita micro USB (uscita 5V-0,5A)

G Indicazione pedalata assistita

H Indicazione luminosa (abbaglianti)

H Indicatore carica EnergyPak

K Indicatore di assistenza

L Indicatore codici

M Indicatore di coppia

N Connessione Bluetooth

P Autonomia residua

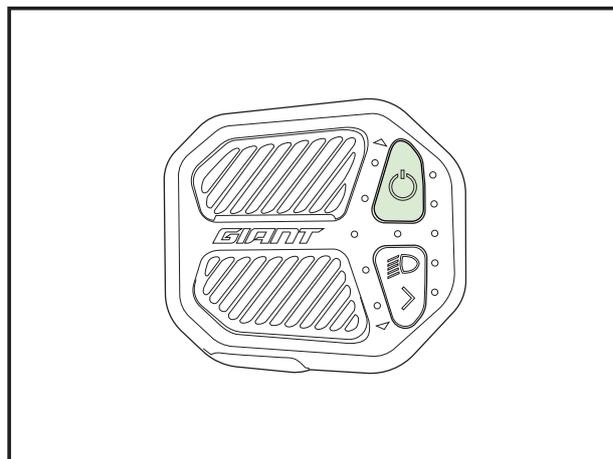
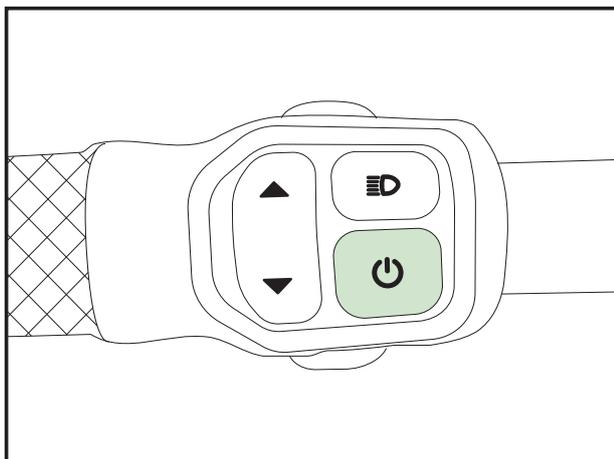
* Il display può variare rispetto alla figura. Non tutte le funzioni sono disponibili per tutti i display.

3.4.2 Impostazioni

Accensione e spegnimento:

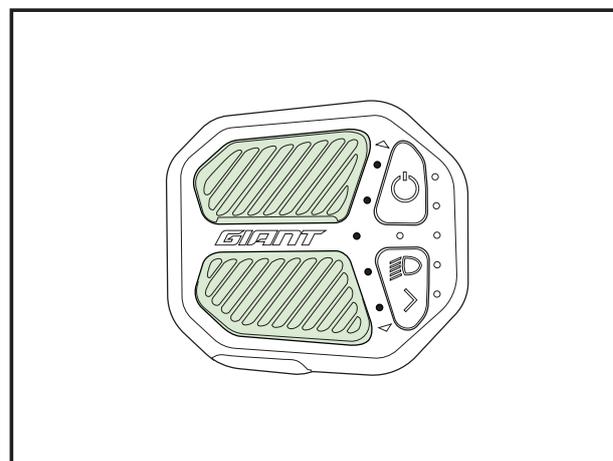
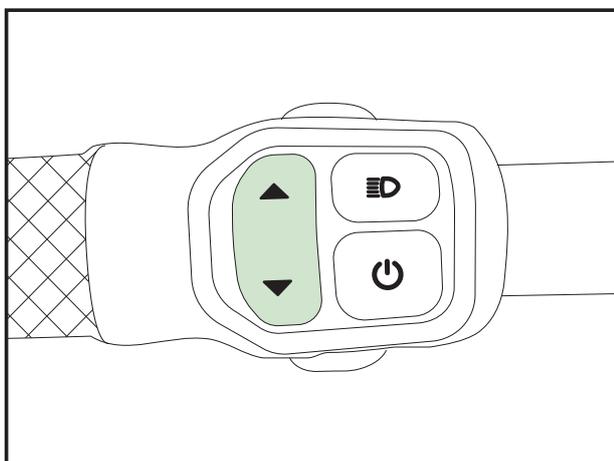
On: premere il pulsante ON/OFF (Q) per accendere il sistema.

Off: premere il pulsante ON/OFF (Q) per almeno tre secondi e rilasciare il pulsante per spegnere il sistema. Nel modello Ride Control ONE, il LED (H) lampeggerà 3 volte, ad indicare lo spegnimento della bici.



Pedalata assistita:

Premere il pulsante Livello di assistenza (R) verso l'alto o verso il basso per scegliere il livello corretto di Pedalata assistita (G).

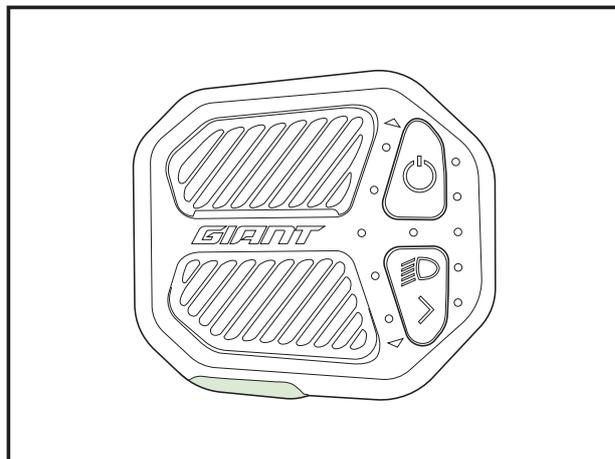
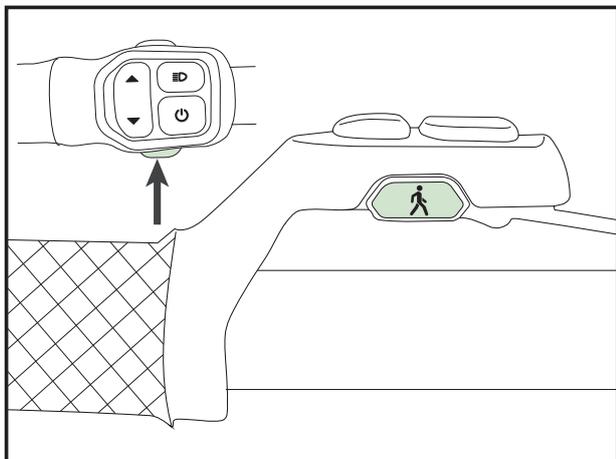


- OFF: Per procedere senza pedalata assistita, usando però il computer della bici e le luci.
- MANUALE: Premere brevemente il pulsante SU o GIÙ della pedalata assistita per cambiare il livello di assistenza manuale.
- AUTO (Smart Assist)*:
Premere a lungo (>2 sec) il pulsante SU o GIÙ della pedalata assistita per attivare la modalità AUTO di pedalata assistita. La tecnologia a 6 sensori PedalPlus del motore adatta automaticamente la potenza alle condizioni.
Il livello di pedalata assistita "AUTO" è indicato sui display Charge ed EVO tramite l'indicazione di pedalata assistita (G). Nel RideControl ONE, soltanto il LED centrale di indicazione della pedalata assistita è acceso fisso.

*La modalità Auto (Smart Assist) è disponibile unicamente sui modelli SyncDrive Life/Sport/Pro.

Assistenza a piedi:

l'assistenza a piedi serve quando si cammina con la bici a fianco. Funziona fino alla velocità di 6km/h. il Walk assist è al massimo della potenza con la marcia più bassa, quindi con la corona più piccola davanti e il pignone più grande dietro

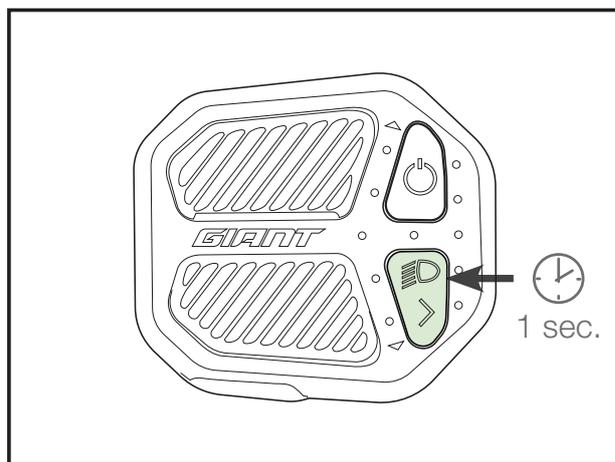
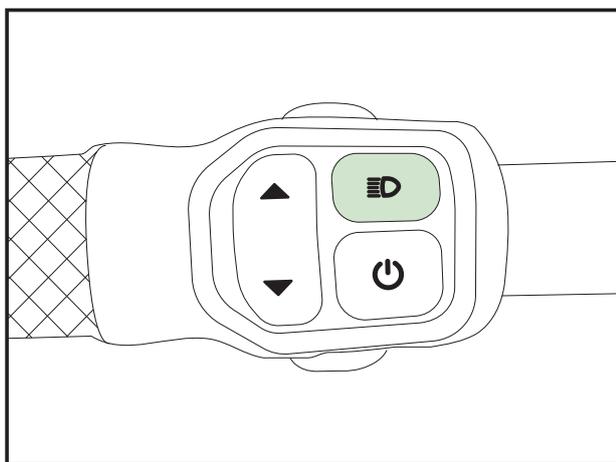


- Premere il pulsante Walk assist(T) per sospendere l'assistenza per 3 secondi. La spia di assistenza si illumina e si spegne in sequenza.
- Se non viene svolta nessun'operazione entro 3 secondi dalla pressione del pulsante di Walk assist, il sistema torna alla modalità normale.
- Premere il pulsante Aumenta assistenza. il Walk assist si attiverà. Rilasciare il pulsante Aumenta assistenza per interrompere. Premere di nuovo entro 3 secondi per riattivarla.
- Attendere 3 secondi o premere un altro pulsante per tornare alla modalità normale.

Luci

Premere a lungo (>2 sec) il pulsante della luce per accendere o spegnere le luci della bici.

L'EnergyPak fornisce alimentazione alle luci. Le luci resteranno accese quando la bici è ferma. Per S-pedalecs (E-bike ad alta velocità) questo pulsante commuta fra anabbaglianti e abbaglianti.



Premere brevemente il pulsante della luce per cambiare la retroilluminazione dello schermo LCD:

- EVO: Retroilluminazione schermo LCD spenta / accesa (luminoso) / accesa (tenue)
- CHARGE: retroilluminazione schermo LCD spenta / accesa

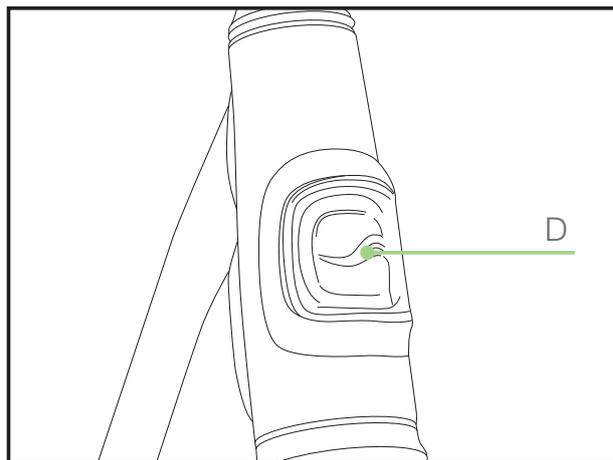
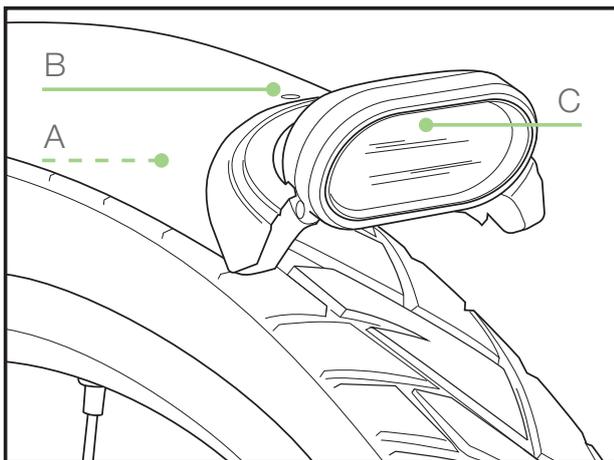
Le luci della bici e la retroilluminazione dello schermo LCD vengono commutate in modo indipendente tra loro.



Luce del tubo dello sterzo integrata:

in alcune bici (Prime-E+), nel tubo dello sterzo è integrata una luce diurna aggiuntiva. Il sistema di illuminazione di queste bici è leggermente diverso.

- Sotto la luce anteriore del parafrangente c'è un interruttore (A). Serve ad alternare la luce "auto" con quella "manuale".
- Quando l'interruttore è in modalità "auto", il sensore delle luci (B) sulla luce anteriore del parafrangente (C) alterna tra la luce sul tubo dello sterzo (D) e sul parafrangente anteriore (C), in base al quantitativo di luce presente nell'ambiente. Il sistema impiega 5 secondi ad adattarsi dalla luce del tubo dello sterzo alla luce del parafrangente; viceversa, ci mette 20 secondi.
- Quando l'interruttore è in modalità "manuale", il pulsante della luce sulla barra del manubrio accende



soltanto la luce del parafrangente anteriore. In questa modalità non è possibile usare la luce del tubo dello sterzo.

Indicazioni della batteria

Il livello della batteria è indicato tramite gli indicatori di ricarica EnergyPak (J). Per i display Charge ed EVO, è visibile grazie alla barra degli indicatori e alle cifre. Per il RideControl ONE, il livello della batteria è indicato tramite i LED a destra del pulsante.

Soltanto per RideControl ONE:

- quando la potenza della batteria è inferiore al 10%, il LED in basso diventa arancione.
- Quando il livello della batteria è inferiore al 3% o quando la bici è in modalità "OFF", il LED in fondo diventa arancione. La modalità di assistenza si arresta, ma il sistema delle luci rimane in funzione.

Indicazioni generali

Premere il pulsante Indicazioni generali (V) per attivare le seguenti indicazioni del display:

- Per RideControl EVO:
 - Durata tragitto, distanza, velocità media, velocità massima, ODO (distanza totale), autonomia residua, cadenza.

Il display si avvierà nella posizione in cui era quando è stato precedentemente spento. Qualora la modalità power assist fosse "OFF", l'autonomia rimanente indicherà "999".

- Per RideControl CHARGE:
 - Velocità <-> velocità media
 - Distanza viaggio / ODO (distanza totale)
- Per RideControl ONE:
 - RideControl ONE può inviare dati sul tragitto tramite il protocollo ANT+*. Un dispositivo abilitato per ANT+, come alcuni smartphone o dispositivi GPS, può inviare alcuni dati sul tragitto se abbinato a RideControl One, ad esempio:
 - velocità, cadenza, energia, livello della batteria e altro**

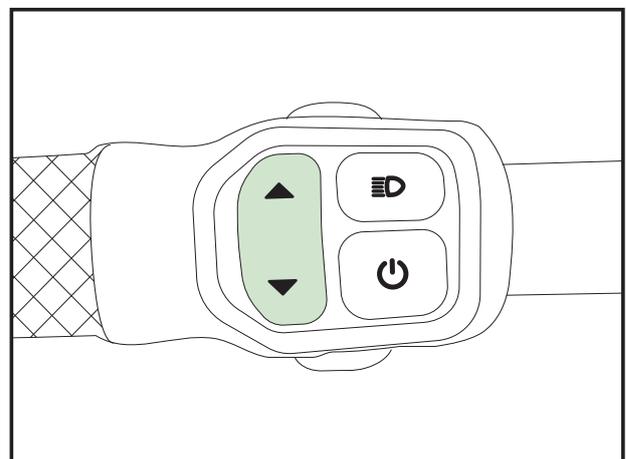
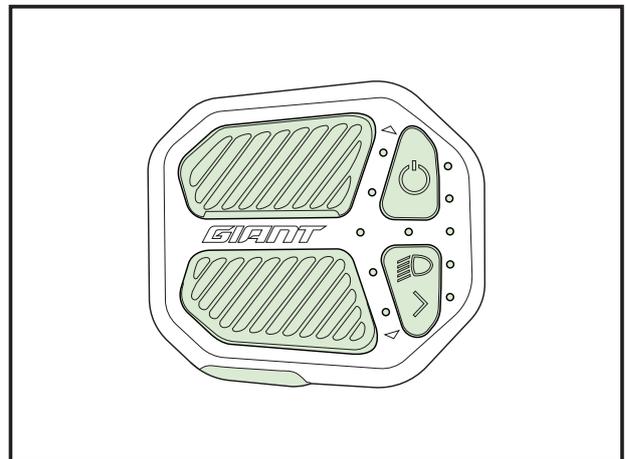
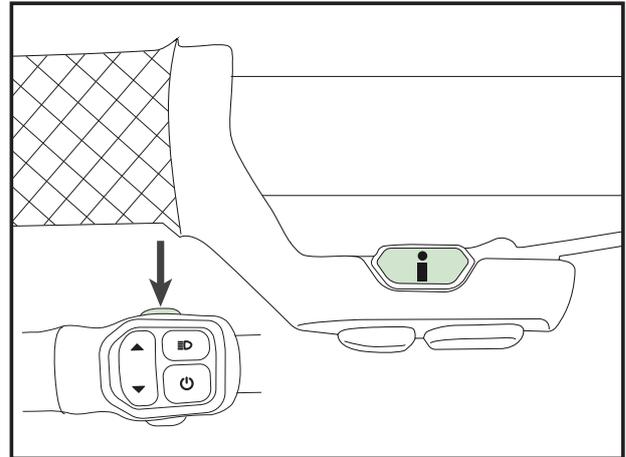
* Disponibile esclusivamente su RideControl ONE con il logo ANT+.

** I campi dei dati disponibili possono essere soggetti a variazioni a causa degli aggiornamenti di hardware o firmware.

** I campi di dati disponibili per la visualizzazione dipendono dal dispositivo ricevente.

3.4.3 Reset delle impostazioni

Premere entrambi i pulsanti di assistenza (R) verso l'alto e verso il basso contemporaneamente per TRE secondi, allo scopo di resettare la distanza percorsa, la durata del tragitto e la velocità media. Questo reset può essere effettuato solo quando una di queste impostazioni appare nel display.

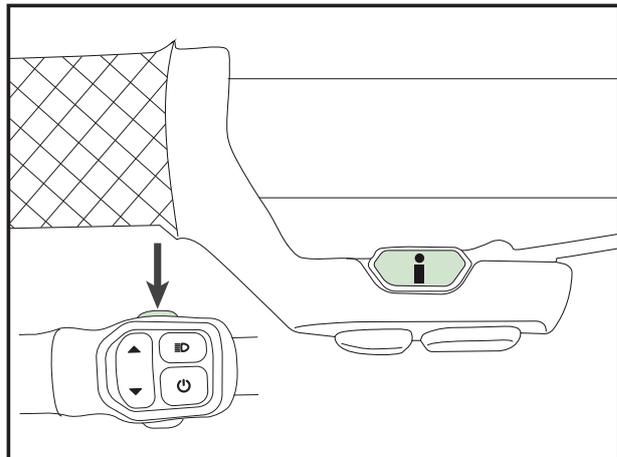


3.4.4 Scambio (Km/h<->Mph)

Premere il pulsante Impostazioni (V) per 5 secondi per passare da Km/h a Mph e vice versa.

Per i display EVO, le unità verranno mostrate sia in chilometri che in miglia.

Per il display Charge vengono visualizzati solo km/h e Km. Le unità 'm' e 'mph' non vengono visualizzate.



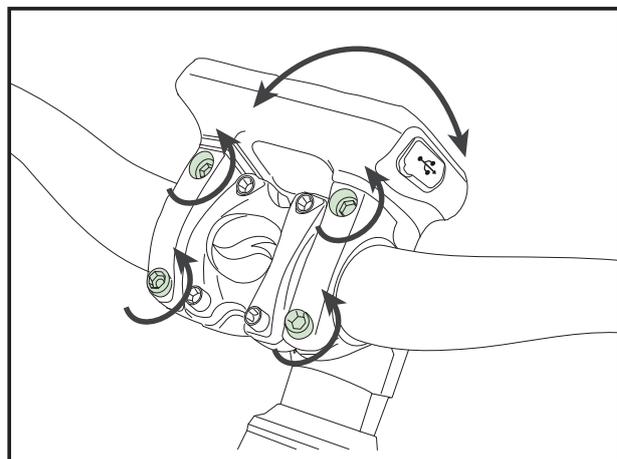
3.4.5 Regolazione della posizione

- Per il display EVO:

Allentare i dadi (D) a croce.

Regolare l'angolo della carcassa in alluminio.

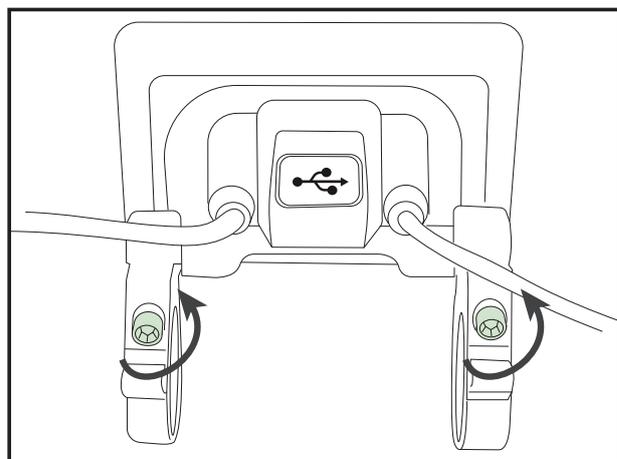
Serrare i bulloni in senso orario e antiorario. Non serrarli troppo stretti.



- Per il display CHARGE:

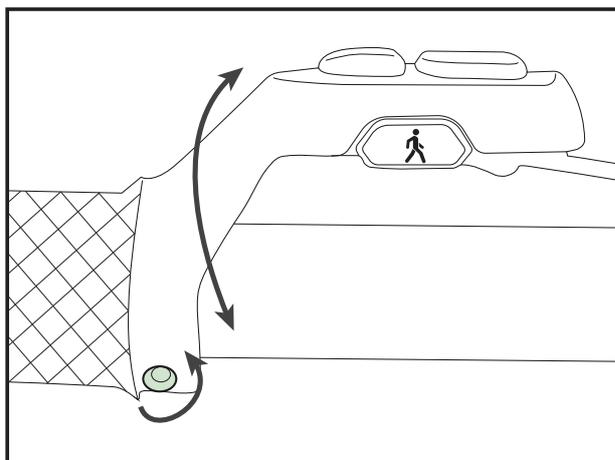
Allentare i dadi (D). Regolare l'angolo del supporto LCD.

Serrare i dadi. Non serrarli troppo stretti. Lasciare che il display ruoti leggermente eviterà danni sostanziali in caso di impatto.



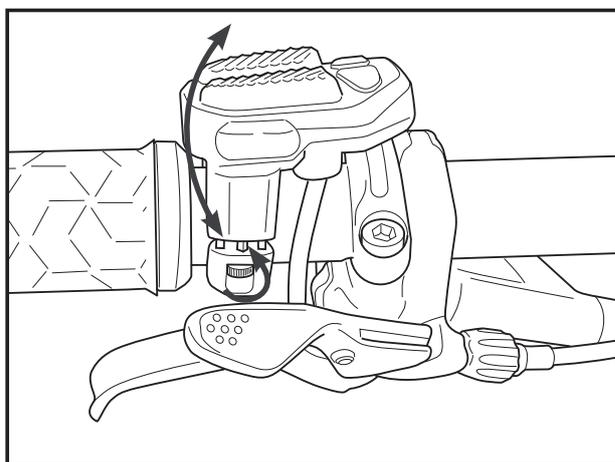
- Per comando remoto:

Svitare il dado di alcuni giri in senso antiorario.
Regolare l'angolo del telecomando.
Serrare il dado.



- Per RideControl One:

svitare il dado di alcuni giri in senso antiorario.
Regolare l'angolo del RideControl One.
Serrare il dado.



4 UTILIZZO DELLA BICI

4.1 MANUTENZIONE

Le E-bike Hybrid di Giant usano gusci in plastica per coprire le parti elettriche, pertanto è vietato usare eccessiva acqua per lavare la plastica. Usare un panno morbido con una soluzione neutra per detergere lo sporco dai gusci in plastica. Dopo ciò, asciugare con un panno morbido pulito.

CAUTION

Non usare tubi con acqua o aria ad alta pressione per pulire. Ciò potrebbe forzare l'ingresso di acqua nei componenti elettrici, causandone il malfunzionamento.

CAUTION

Non lavare i componenti dell'e-bike con acqua eccessiva. Se nelle parti elettriche interne penetra acqua, l'isolamento può corrodersi, causando perdite o altri problemi



Non usare soluzioni a base di sapone non neutro per lavare i componenti in plastica. Soluzioni non neutre possono causare scolorimenti, distorsione, graffi, ecc.

Evitare di lasciare la bicicletta all'esterno.

Quando non la si usa, conservare la bici in un luogo protetto da neve, pioggia, sole ecc. La neve e la pioggia possono provocare corrosione. I raggi ultravioletti del sole possono sbiadire la vernice o rovinare parti in gomma o in plastica della bici.

4.2 CHIAVI

La bicicletta viene fornita di serie con due chiavi usate per chiudere il blocco batteria. Alcune biciclette sono dotate di serie anche di un lucchetto. Per esse, le chiavi servono per entrambe le chiusure. Un fabbro qualificato potrà duplicare tali chiavi. Per le biciclette senza blocchetto, il caricamento a bordo potrà far sì che la chiave del blocco batteria resti inutilizzata per lunghi periodi. Tale chiave è tuttavia necessaria per la manutenzione e la riparazione. Ricordarsi di ciò quando si ripone la chiave.

- Conservare le chiavi non usate in un luogo sicuro, da usare per riparazioni ed emergenze.
- Accertarsi di avere sempre almeno una chiave di ricambio.
- Portare sempre la chiave con sé quando si va da un rivenditore per manutenzione o riparazione.

4.3 AUTONOMIA

L'autonomia di percorso con una carica dipende da molte circostanze, quali (senza pretesa di completezza):

- condizioni ambientali quali la temperatura e il vento;
- condizioni stradali quali elevazione e superficie stradale;
- condizioni della bici quali pressione pneumatici e livello di manutenzione;
- uso della bici quali accelerazione e cambio;
- peso ciclista e bagaglio;
- cicli di carica e scarica.

4.4 CONSIGLI DI CAMBIO MARCIA

Per un'assistenza ideale, Giant suggerisce di cambiare in base alla velocità. A basse velocità e con assistenza spenta, l'ideale è un rapporto basso. All'aumento della velocità, aumentare il rapporto scelto. Per un supporto morbido e un percorso ottimale, rilasciare la pressione sui pedali mentre si cambia rapporto.

- Alta velocità, rapporto alto.
- Bassa velocità, rapporto basso.
- Rilasciare la pressione durante il cambio.



4.5 TRASMISSIONE

Alcuni modelli di e-bike sono provvisti di un mozzo del cambio interno. La maggior parte dei modelli ha un tendicatena automatico che mantiene una tensione corretta della catena, analogamente alle bici con deragliatore posteriore.

Nei modelli privi di tendicatena automatico, la tensione della catena va controllata e regolata manualmente.

Le regolazioni vanno affidate esclusivamente a meccanici competenti con utensili adatti.

Rivolgersi al proprio rivenditore locale Giant per maggiori informazioni e assistenza sulla manutenzione tecnica dell'e-bike.

Come controllare la tensione della catena

Per controllare la tensione della catena, tenere la catena al centro tra il pignone anteriore e quello posteriore.

- Sollevare e abbassare la catena per controllare che la catena non sia allentata.
- Il movimento verticale deve essere tra 10-15 mm.
- Se il movimento è maggiore o inferiore, occorre regolare la tensione della catena.

Come regolare la tensione della catena

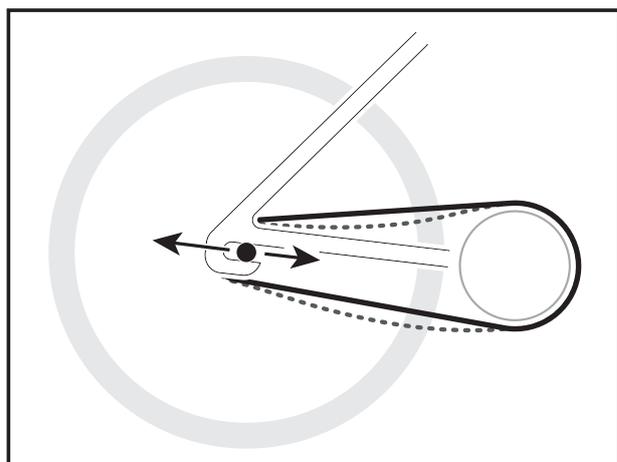
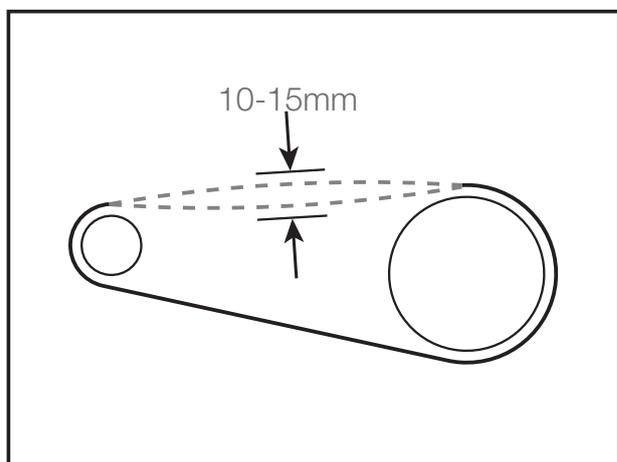
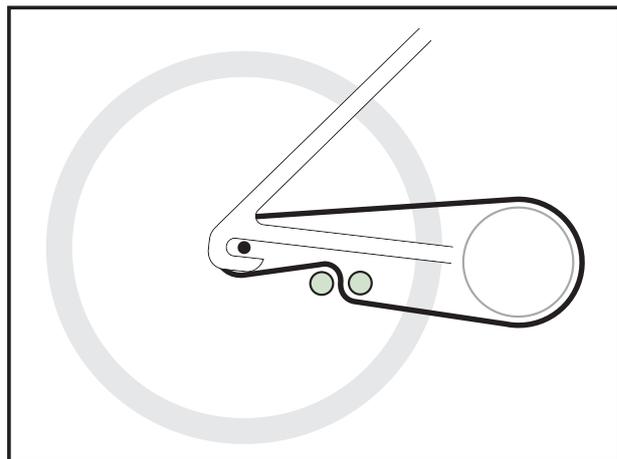
Alcuni modelli sono provvisti di forcellini orizzontali, altri dispongono di forcellini posteriori scorrevoli e viti per la regolazione della tensione della catena. Per regolare la tensione della catena, rilasciare la ruota posteriore o il forcellino scorrevole per consentire il movimento orizzontale dell'asse posteriore e del pignone.

- Eventualmente rilasciare i dadi dell'asse o i forcellini scorrevoli.
- Spostare avanti e indietro la ruota posteriore o ruotare le viti di regolazione per regolare correttamente la tensione della catena.
- Fissare la ruota posteriore serrando i dadi dell'asse o i bulloni dei forcellini.
- Controllare sempre che la ruota posteriore sia centrata nel telaio.

Trasmissione a cinghia.

Leggere le istruzioni per l'uso del produttore della trasmissione a cinghia fornite con le specifiche tecniche dell'e-bike e i requisiti.

Tutti i modelli provvisti di trasmissione a cinghia hanno forcellini posteriori scorrevoli e viti per la regolazione della tensione per la regolazione della tensione. La procedura di regolazione della trasmissione a cinghia è uguale alla catena.



5 RICERCA GUASTI

5.1 INDICAZIONE EVENTI

Se nel sistema viene rilevato un problema, sul display compare una notifica dell'evento. Nella maggior parte dei casi non vi è ragione di preoccupazione immediata, ma si consiglia di contattare il distributore Giant per far controllare l'errore. Per rimuovere tutti i codici errore dal display occorre recarsi dal distributore Giant

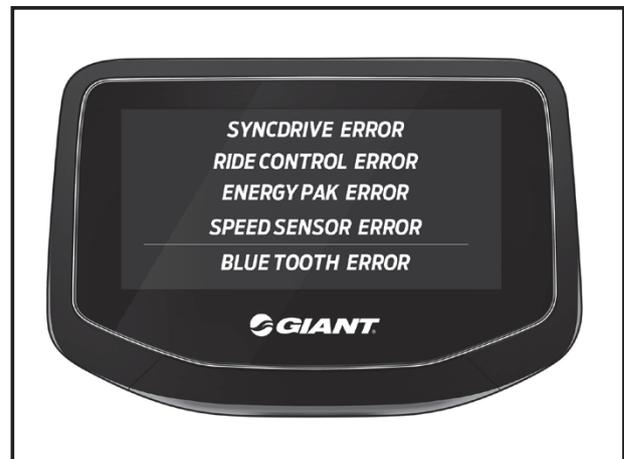
5.2 RIDECONTROL EVO

In presenza di un evento di sistema, il display EVO può mostrare svariate notifiche degli eventi nella seguente sequenza;

'SYSTEM MESSAGE' per 2 secondi.

Una delle seguenti cause:

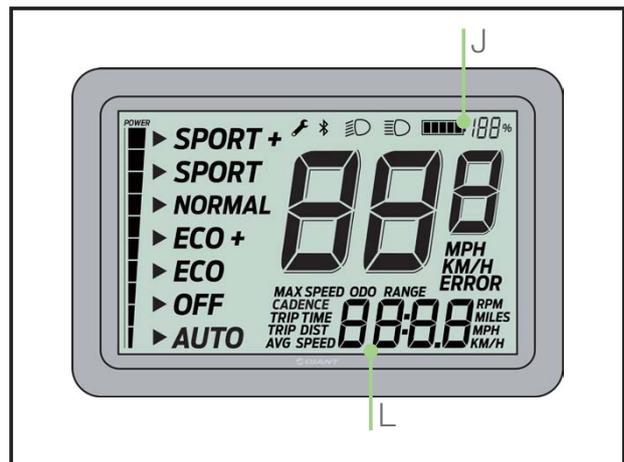
- 'SyncDrive error'
 - 'RideControl error'
 - 'Bluetooth error'
 - 'EnergyPak error'
 - 'Speed sensor error'
1. Solo in caso di 'SyncDrive error', appare 'no power support' e l'assistenza alla pedalata viene interrotta. (Quando l'EnergyPak è scarica, l'assistenza alla pedalata viene interrotta)
 2. 'Your E-bike needs servicing'
 3. Il pittogramma con l'indicazione di necessità di assistenza resta visualizzato finché non ci si reca dal distributore per assistenza.



5.3 RIDECONTROL CHARGE

In caso di eventi di sistema, l'indicatore EnergyPak (J) e l'indicatore dei codici eventi (L) lampeggiano 3 volte. La causa viene visualizzata dall'indicatore del codice di errore (L).

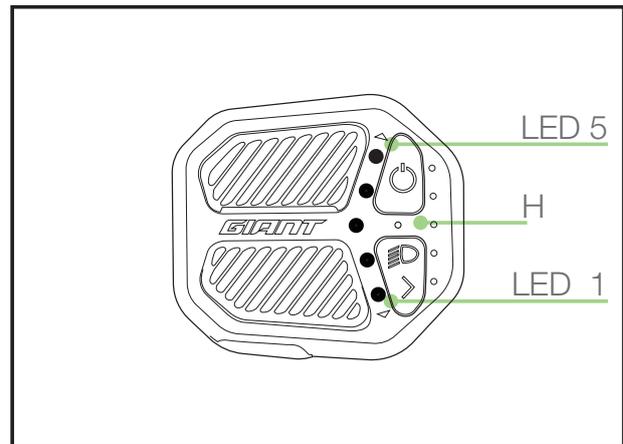
Se viene visualizzato il codice di errore A1 oppure quando l'EnergyPak è scarica, la pedalata assistita viene interrotta. Per tutti gli altri codici di errore, la pedalata assistita continua.



5.4 RIDECONTROL ONE

Se si verifica un evento di sistema, il display RideControl ONE indica l'evento:

- la spia (H) è rossa lampeggiante, accompagnata da uno degli indicatori di codice evento (L) che raddoppiano come indicatori di pedalata assistita. (Nota: i LED degli eventi sono numerati dal basso verso l'alto):
- LED 5: problema di calore
- LED 4: non applicabile
- LED 3: Problema del sensore di velocità
- LED 2: Problemi del motore
- LED 1: problemi della batteria



Generalmente per resettare il sistema è sufficiente spegnere e riaccendere la bici. In questo caso, continuare il giro in bici non è un problema.

- Per il LED 5, problema di calore: alla bici serve un po' di tempo per raffreddarsi. Riavviare la bici dopo qualche minuto. In caso di temperature elevate, rilasciare la tensione sul motore.

Se gli eventi di sistema continuano a ripresentarsi, rivolgersi a un rivenditore per sottoporre la bici a una verifica con il software Service Tool.

6 DOMANDE FREQUENTI

6.1 CONTROLLO ANDATURA - DISPLAY

Il display di carica è ruotabile attorno al manubrio. Giant potrebbe anche averlo serrato meglio.

- Il display di carica non deve essere eccessivamente serrato. Deve poter ruotare un po' in caso di contatto brusco.

Posso aggiornare il display di carica con un display EVO?

- Le E-part di Giant sono quasi tutte intercambiabili. La sostituzione di un display di carica con una versione EVO è possibile.

È possibile collegare un display Charge o EVO a RideControl One?

- RideControl One è progettato per funzionare senza display. RideControl One con il logo ANT+ può inviare in wireless i dati sul tragitto ai display esterni in grado di ricevere dati ANT+.

Come si fa ad accoppiare un dispositivo ANT+ a RideControl One?

- La procedura può variare in funzione del dispositivo. Consultare il manuale del dispositivo per informazioni su come cercare e abbinare un dispositivo ANT+ e seguire la procedura.

Vedo un codice evento sullo schermo. Cosa devo fare ora?

- Il codice evento indica che è accaduto qualcosa di irregolare. Si consiglia di contattare il distributore a breve. La bicicletta non risulterà danneggiata se la si continua a usare.

Sul display è comparso un codice evento, ma poi è scomparso da solo. Cosa devo fare?

- Si è verificato un evento di sistema. L'evento non è persistente. Non è necessario contattare immediatamente il distributore. Si potrà far controllare l'evento di sistema in occasione del prossimo controllo di routine.

Quando cambio le impostazioni del display EVO, sembra che le nuove cifre siano indicate sopra quelle precedenti. Che cosa sta succedendo?

- Il display EVO è un display a cristalli liquidi e usa un liquido per la visualizzazione dei dati. A temperature più basse, le cifre impiegano più tempo a scomparire. Il display non è rotto. Le nuove impostazioni, come la regolazione del livello di assistenza, diventano subito attive.

Alcune funzioni di RideControl non corrispondono esattamente alle descrizioni in questo manuale utente. Perché?

- È possibile che la programmazione di RideControl (firmware) vada aggiornata o sia stata aggiornata dalla stesura del presente manuale. Rivolgersi al proprio rivenditore Giant per verificarlo e assicurarsi che sia aggiornato.

6.2 ENERGYPAK

In che modo so quanta carica c'è nell'EnergyPak quando essa non è collegata alla bicicletta?

- Premendo il pulsante di accensione dell'EnergyPak, i LED si accendono a indicare la capacità rimanente.

Alcune batterie Giant EnergyPak hanno una capacità superiore rispetto ad altre. Perché la carcassa non è proporzionalmente diversa?

- Per capacità differenti Giant usa celle con densità differenti. In questo modo l'alloggiamento può essere la stessa e rientrare in numerosi tipi di bicicletta.

Posso installare in seguito una EnergyPak Giant con capacità maggiore nella mia bicicletta?

- Sì, le batterie EnergyPak originali di Giant sono intercambiabili purché forma e orientamento coincidano.

Posso installare una batteria supplementare sulla mia bici?

- Su alcuni modelli è possibile montare una batteria EnergyPak Plus (range extender) per aumentare la capacità totale. Questa batteria EnergyPak Plus è acquistabile separatamente (la disponibilità può variare in funzione del paese). Per maggiori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore Giant locale.

Come mai tempi di carica non corrispondono alla capacità?

- La carica di una EnergyPak non ha luogo in linea retta. In particolare l'ultima parte necessita di molto tempo.

Devo sempre vuotare completamente la mia EnergyPak prima di ricaricarla?

- Non vi è alcuna necessità di scaricare completamente la batteria ogni volta. Una scarica completa ogni 3 mesi è utile per aggiornare la gestione dell'EnergyPak.

Cosa accade se la mia EnergyPak si scarica mentre sono in giro?

- Ovviamente, l'assistenza viene interrotta. Al 3%, l'assistenza viene ridotta per aumentare la durata. All'1%, l'assistenza viene interrotta completamente. Le luci continueranno a funzionare per circa 2 o 3 ore. È possibile continuare a usare la bici senza assistenza.

6.3 MOTORE SYNCDRIVE

Se pedalo semplicemente non ottengo quasi assistenza. Come può essere?

- Il motore SyncDrive di Giant ha un sensore di coppia. Il motore assiste in base alla forza applicata. I sistemi più "basici" usano solo un sensore di rotazione.

Avverto un gioco laterale sulle manovelle. È normale?

- Sì, è ok. I motori SyncDrive Life e Sport di Giant sono stati dotati di un gioco laterale nell'asse del movimento centrale di un massimo di 1 millimetro. Ciò è stato fatto per una maggiore durata in tutte le condizioni.

Com'è che i motori della concorrenza hanno un suono diverso?

- Giant usa una struttura interna diversa da quella di certi concorrenti. Di conseguenza, abbiamo una frequenza leggermente superiore e un miglior valore di coppia.

6.4 VARIE

A cosa serve il codice QR presente sulla mia bici?

- Il codice QR può essere usato per registrare la bici in un sito web antifurto.

Qual è il metodo migliore per pulire la bici?

- Il modo migliore per pulire le E-part è un panno asciutto. Il resto della bicicletta può essere trattato come ogni altra bicicletta.

Posso installare un impianto di illuminazione cablato nella mia bici?

- Sì, il cablaggio e i pulsanti sono predisposti per tale impianto. Accertarsi di usare il tipo giusto di illuminazione (es. 6 V).

Un amico ha una bicicletta uguale alla mia, ma la mia autonomia è molto maggiore. Come può essere?

- L'autonomia dipende da numerosi fattori quali la pressione degli pneumatici, l'energia personale applicata e il rapporto scelto. Uno di essi può causare questa differenza.



7 DOCUMENTAZIONE LEGALE

7.1 GARANZIA

Giant garantisce al proprietario originale solo il telaio, le sospensioni rigide o le parti originali componenti ciascuna nuova bicicletta a marchio Giant come privi di difetti nel materiale e nella mano d'opera per i periodi specificati di seguito.

Garanzia di due anni per le apparecchiature elettroniche quali:

- RideControl, display e pulsanti
- Motore SyncDrive
- Batteria EnergyPak;
 - per il 60% della sua capacità nominale originale a un massimo di 600 cariche.
- Cablaggio

Il peso totale massimo consentito (bici, ciclista e bagaglio) delle nostre e-bike è di 156 kg.

Per tutte le altre parti e componenti si fa riferimento al manuale utente generale Giant che è stato consegnato con questa E-bike. Tale manuale utente fa testo in caso di problemi. Il testo seguente e il capitolo 7.2 vengono forniti solo come riferimento.

GRUPPO NECESSARIO ALL'ACQUISTO.

Questa garanzia si applica solo a biciclette e telai acquistati nuovi da un distributore autorizzato Giant e assemblati da tale distributore al momento dell'acquisto.

LIMITAZIONE DEL RIMEDIO

Se non diversamente specificato, l'unico rimedio ai sensi della presente garanzia, o di qualunque garanzia implicita, è limitato alla sostituzione delle parti difettose con altre di valore uguale o maggiore ad esclusiva discrezione di Giant. Questa garanzia inizia alla data di acquisto e si applica solo al proprietario originale, essendo non trasferibile. In nessun caso Giant sarà responsabile di danni diretti, incidentali o consequenziali compresi, senza pretesa di completezza, danni per lesioni personali, danni a beni o perdite economiche, siano essi basati su contratto, garanzia, negligenza, responsabilità del prodotto o qualunque altra teoria.

Giant non rilascia alcuna altra garanzia, espressa o implicita. Tutte le garanzie implicite, comprese quelle di commerciabilità e idoneità per uno scopo particolare, sono limitate in durata a quella delle garanzie espresse dichiarate in precedenza.

Qualunque richiesta a fronte di questa garanzia deve essere effettuata attraverso un distributore autorizzato Giant o altro distributore. Prima che sia possibile elaborare una richiesta di riparazione in garanzia è necessario esibire una ricevuta di acquisto o altra prova della data di acquisto. Eventuali richieste presentate all'esterno della nazione di acquisto potranno essere soggette a pagamenti e a restrizioni addizionali. La durata e i dettagli della garanzia possono differire in base al tipo di telaio e/o per nazione. Questa garanzia fornisce all'utente diritti legali specifici, cui si sommano anche altri diritti variabili da luogo a luogo. Questa garanzia non intacca i vostri diritti statutari.

7.2 ESCLUSIONI

La normale usura su parti ad essa soggette, quali pneumatici, catene, freni, cavi e ruote dentate in situazioni ove non vi siano gruppi né difetti di materiale.

- Biciclette assistite da un distributore non autorizzato Giant.
- Modifiche rispetto alla confezione originale.



- Uso della bici per attività anomale, quali competizione e/o attività commerciali, o per scopi diversi da quelli per i quali la bici è stata progettata.
- Danno causato dalla mancata osservanza del manuale utente.
- Danno alla vernice e alle decalcomanie come conseguenza della partecipazione a competizioni, salti, downhill e/o prove per tali attività o eventi, oppure come risultato dell'aver esposto la bici o averla usata in condizioni e climi rigidi.
- Costi di mano d'opera per la sostituzione di parti.

Ad eccezione di quanto previsto da questa garanzia e restando soggetti a tutte le altre garanzie, Giant e i suoi dipendenti e agenti non saranno responsabili per perdita o danno di alcun genere (compreso perdite incidentali e consequenziali o danno causato da negligenza o mancanza) originato da o relativo a qualunque bicicletta Giant.

7.3 CONFORMITÀ

CE Le biciclette a trazione ibrida con una velocità massima di supporto di 45km/h adempiono ai requisiti della direttiva UE 168/2013/CE per veicoli di categoria L1e-B.

Le biciclette a trazione ibrida con una velocità massima di supporto di 25km/h adempiono ai requisiti della Direttiva Macchine EU 2006/42/CE.

Tali biciclette sono conformi anche alle seguenti norme non armonizzate:

- Norma per biciclette: ISO 4210-2
- Biciclette elettriche: EN 15194

La dichiarazione di conformità per la vostra E-bike Giant specifica è fornita come inserto nel presente manuale utente.

Esonero da responsabilità

Sconsigliamo vivamente di manomettere la bicicletta. La manomissione consiste nella rimozione o nella modifica delle parti originali o nella modifica della bicicletta in modo che possa cambiarne il design e/o il funzionamento. Tali modifiche potrebbero danneggiare seriamente la maneggevolezza, la stabilità e altri aspetti della bicicletta, rendendola insicura. Anche le manomissioni possono compromettere la conformità della bici alle leggi e alle norme applicabili. Per garantire sicurezza, qualità ed affidabilità, usare solo parti originali o ricambi autorizzati Giant per la riparazione e la sostituzione. Giant non è responsabile di danni diretti, incidentali o consequenziali, compresi tra l'altro danni fisici, danni materiali o perdite economiche causate da manomissioni.